




AERMEC S.P.A.
BEVILACQUA (VERONA)
ITALY

SCHEMA ELETTRICO WIRING DIAGRAM

NRL 4CP H

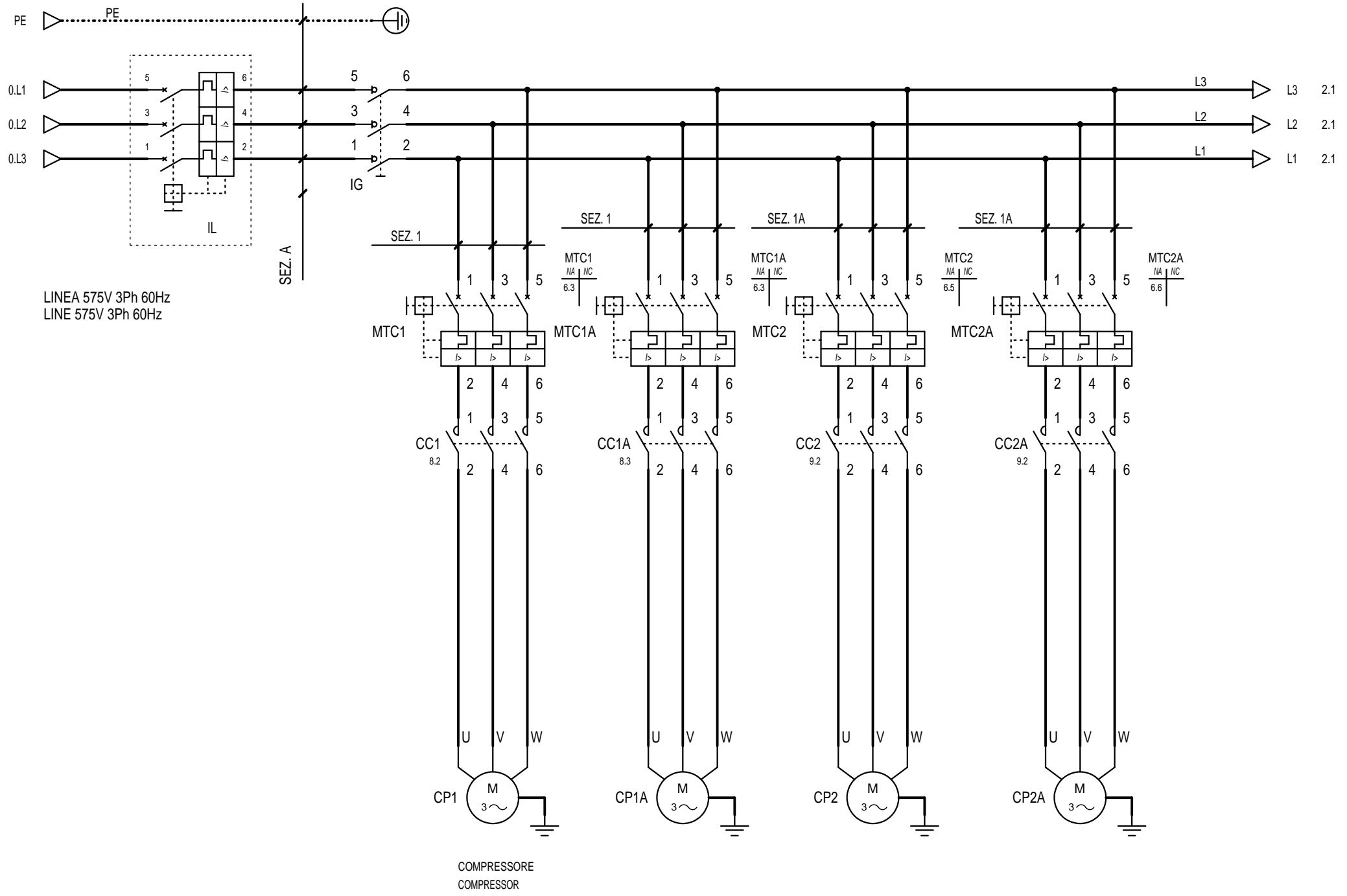
NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSILO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
 SUBITI. E' FATTA RISERVVADI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTAZIONE		TENSIONE ESERCIZIO	575V 60Hz	NORME	PROTEZIONE	
SERIE		TENSIONE COMANDI	230V	+ UBICAZIONE = NOME LOGICO		
DISEGNO		TENSIONE SEGNALI	24V			
COMMITTENTE						
PROGETTATO CON SISTEMA CAD/CAE		Sabik				
						
		DATA	FIRME	SCHEMA FUNZIONALE TABELLE DI RIEPILOGO MORSETTIERE, CAVI E DISPOSITIVI GENERICI DISTINTA BASE LEGENDA PAGINE LEGENDA SIMBOLI		
		DIS.	10/06/2015			
		VISTO	10/06/2015			
		APPROV.	10/06/2015			
		NRL 4CP H				
				FOGLIO 0		
				T.F. 22		
REV.	DESCRIZIONE REVISIONE	DATA	DISEGNATORE	SOST. DA:	SOST. IL:	ORIGINE

STAMPATO
10/06/2015

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZO O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NÉ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COME QUO CHE NON È A TERZO SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI IMPRACAZIONE COMPORTE IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 5005423_00.sch
 NOME FILE:
 TIPOICO:



REV.	MODIFICA	DATA	DESEGNATO	VERIFICATO	DATA	14/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	POTENZA POWER	NRL 4CP H	=	FOGL. 1
					DATA	14/04/2015					
					APPROV.	De Togni					

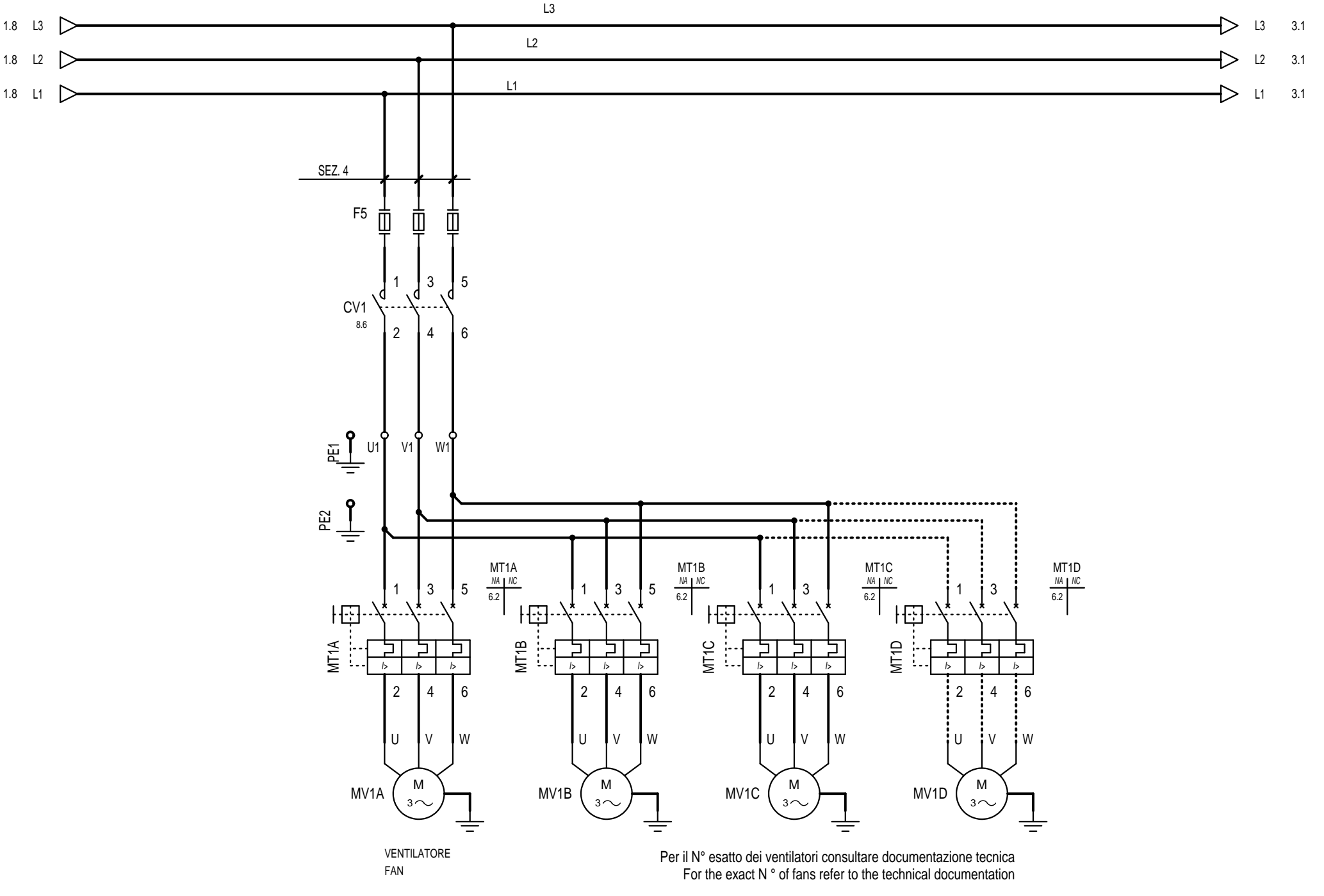


50054.23

DI 22

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI COINVOLTI CON TERZI SENZA LA VOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTE IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

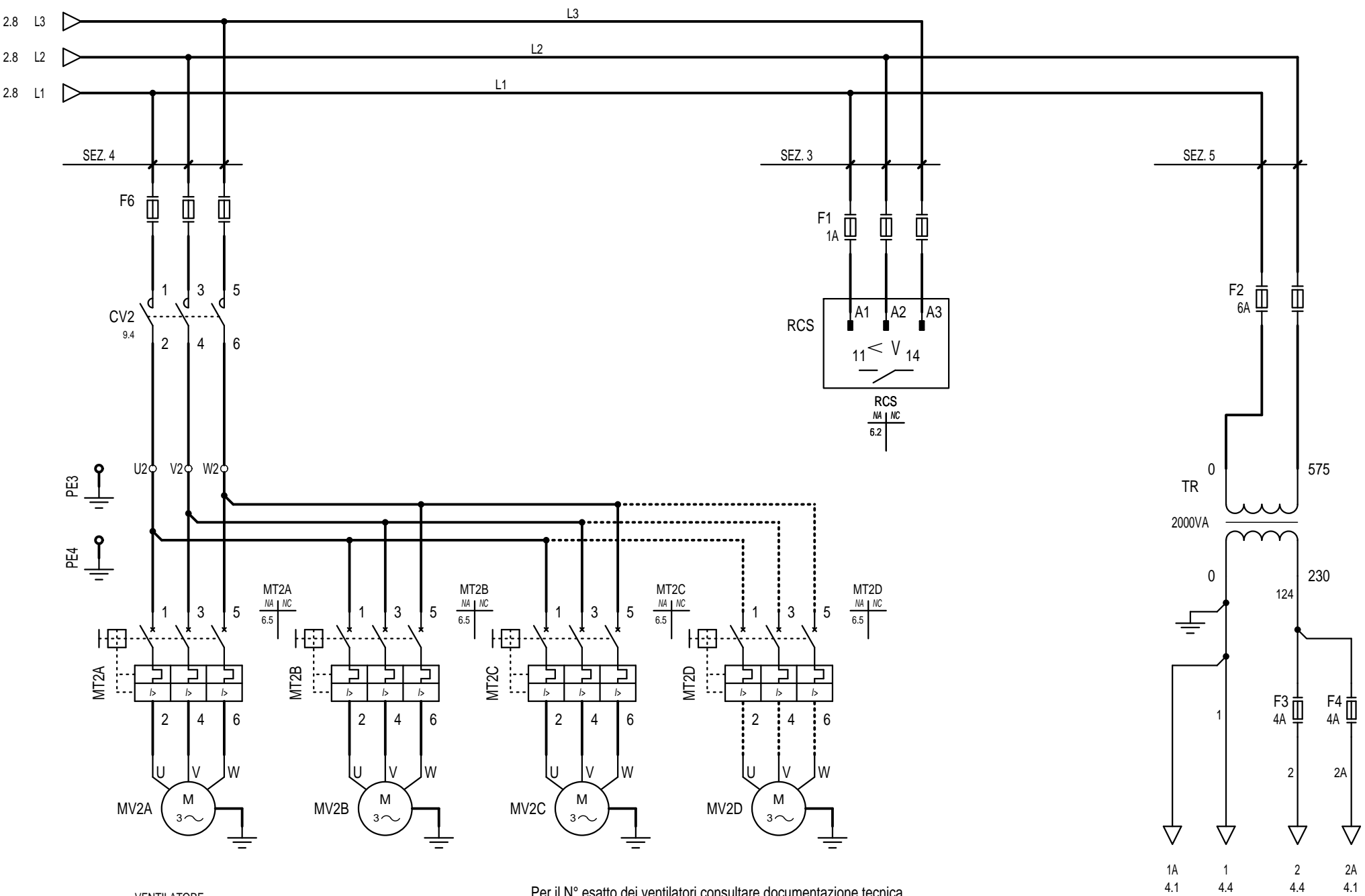
PROGETTO: 5005423_00.sch
 NOME FILE:
 TIPO:



REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	DATA	14/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		POTENZA POWER	NRL 4CP H	50054.23	FOGL. 2 DI 22
					14/04/2015							
					De Togni							

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI RESPONSABILI PER L'USO DA TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTE IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 5005423_00.sch
 NOME FILE:
 TIPO:

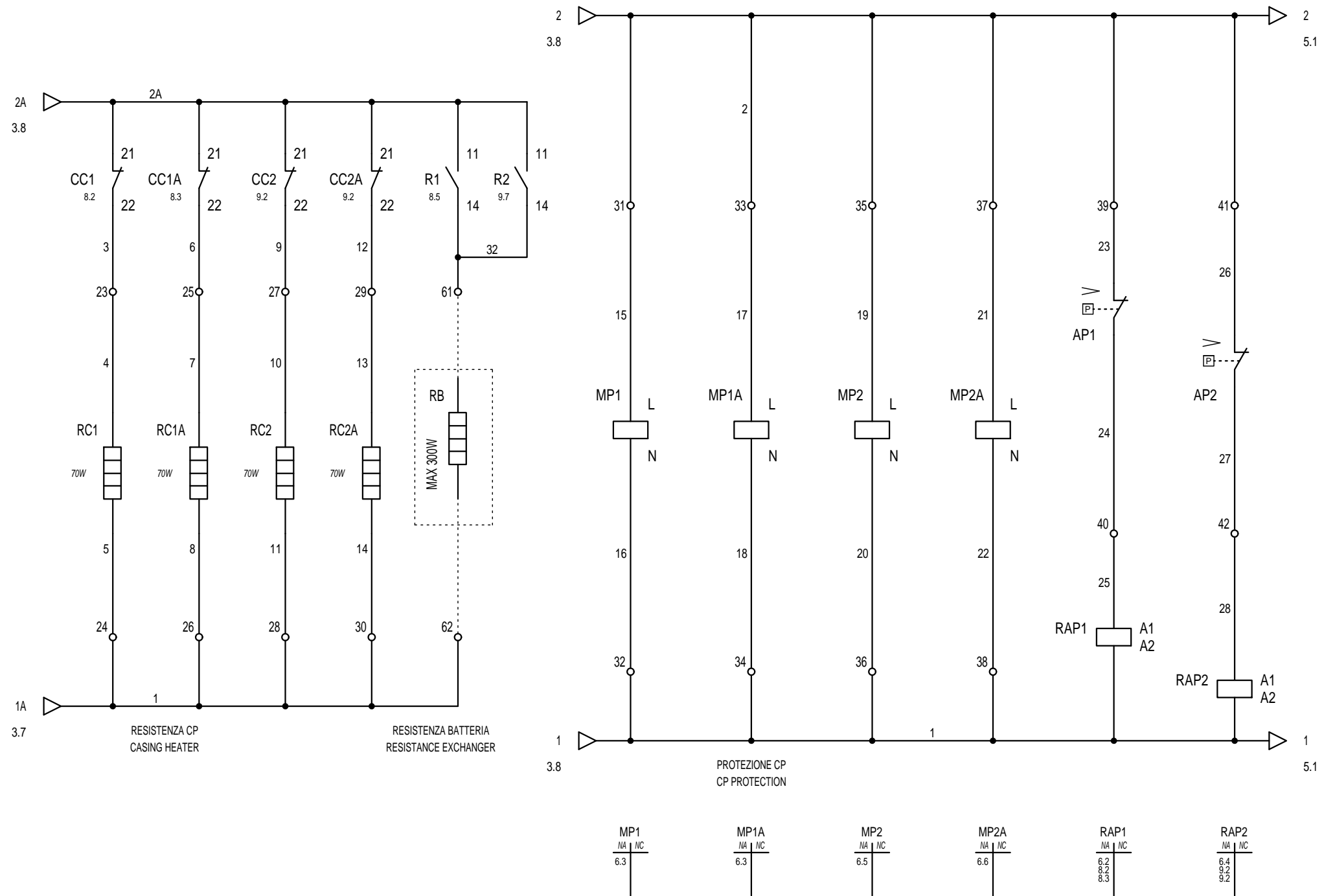


Per il N° esatto dei ventilatori consultare documentazione tecnica
 For the exact N° of fans refer to the technical documentation

			DATA	14/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	POTENZA POWER	NRL 4CP H		=	
			DISEGN.	Crivellaro			50054.23		+	
			DATA	14/04/2015					3	FOGL. 3
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni			DI 22	

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI RESPONSABILI PER L'USO DA TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

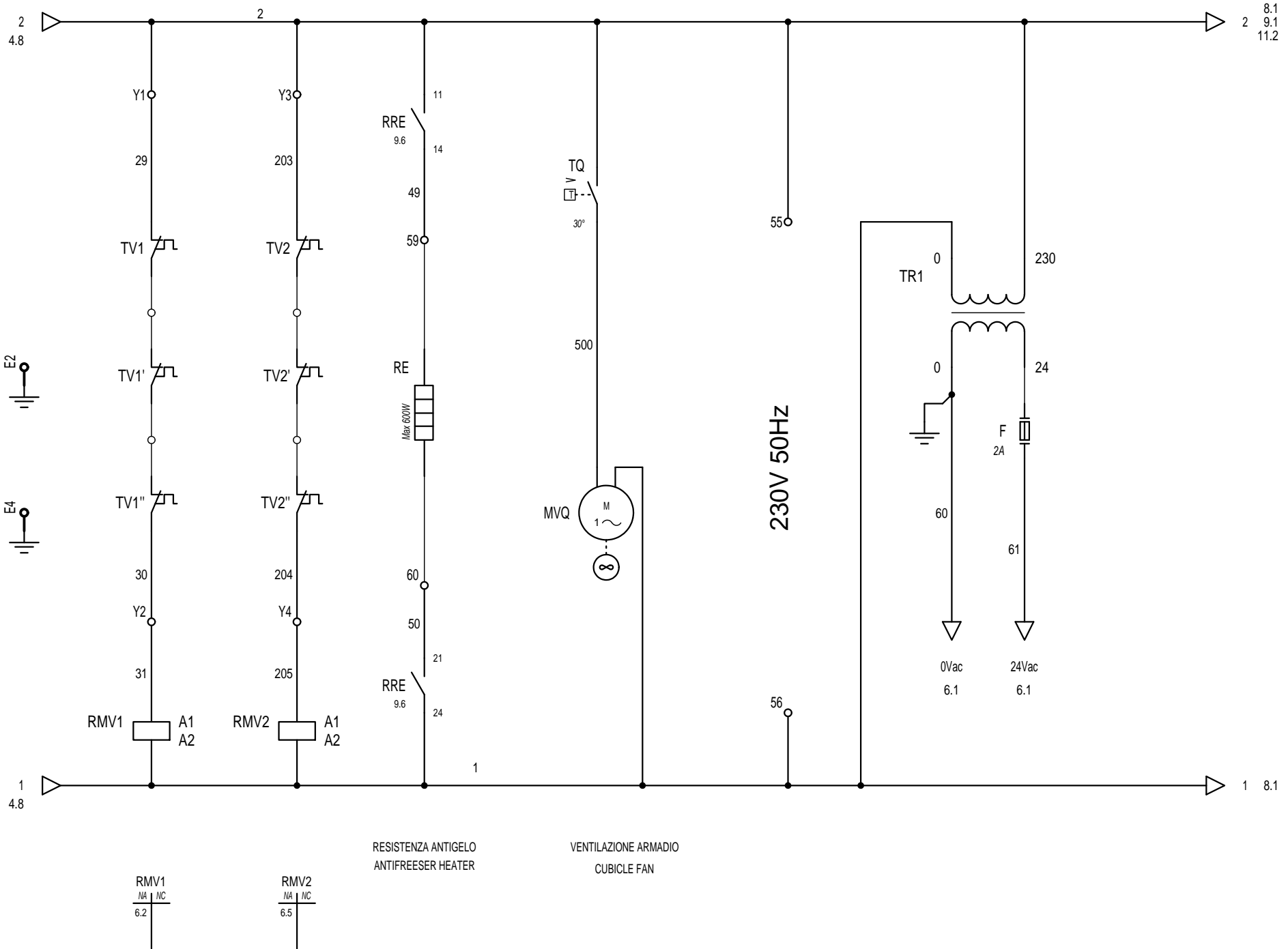
PROGETTO: 5005423_00.sch
 NOME FILE:
 TIPOICO:



REV.	MODIFICA	DATA	DESEGNATO	VERIFICATO	DATA	14/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		CIRCUITO AUSILIARIO Auxiliary circuit	NRL 4CP H	=	+	FOGL. 4	DI 22
1		2		3	14/04/2015	50054.23								
					De Togni									

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI RESPONSABILI PER TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI IMPRUDENZA COMPORTE IL RISCHIO DI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 5005423_00.sch
 NOME FILE: 5005423_00.sch
 TIPO: TYPICO



RESISTENZA ANTIGELO
 ANTIFREEZER HEATER

VENTILAZIONE ARMADIO
 CUBICLE FAN

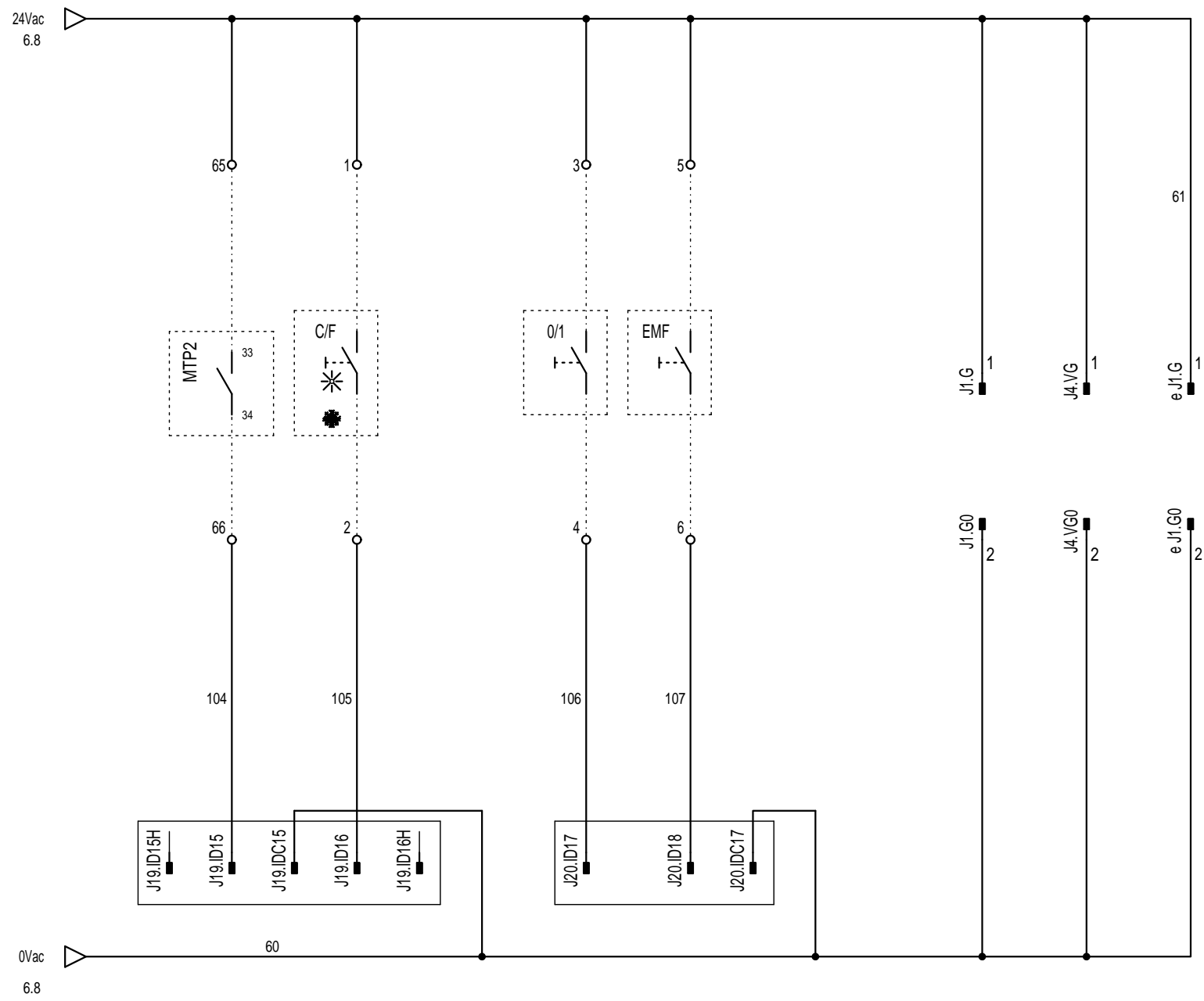
RMV1
 NA NC
 6.2

RMV2
 NA NC
 6.5

				DATA	14/04/2015	AERMEC S.P.A.		CIRCUITO AUSILIARIO		NRL 4CP H		=	
				DISEGN.	Crivellaro	BEVILACQUA (VERONA) ITALY		Auxiliary circuit		50054.23		+	
				DATA	14/04/2015							FOGL.	5
				APPROV.	De Togni							DI	22
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.								

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTE IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 5005423_00.sch
 NOME FILE: 5005423_00.sch
 TIPOCO:



REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	DATA	14/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	COLLEGAMENTO SICUREZZE Safety connection	NRL 4CP H	=	+	FOGL. 7	DI 22
					DATA	14/04/2015							

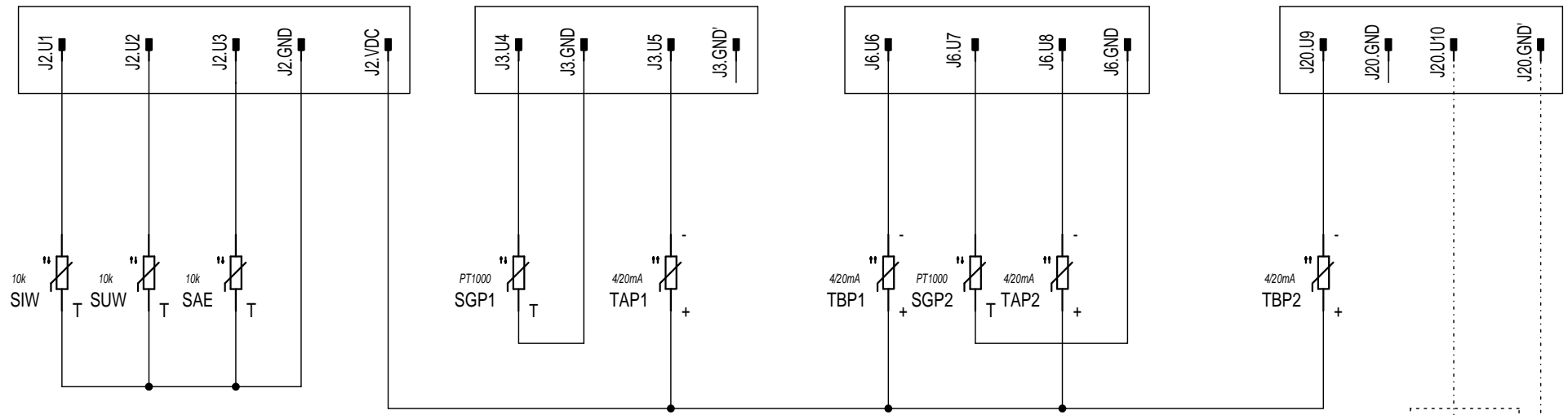


50054.23

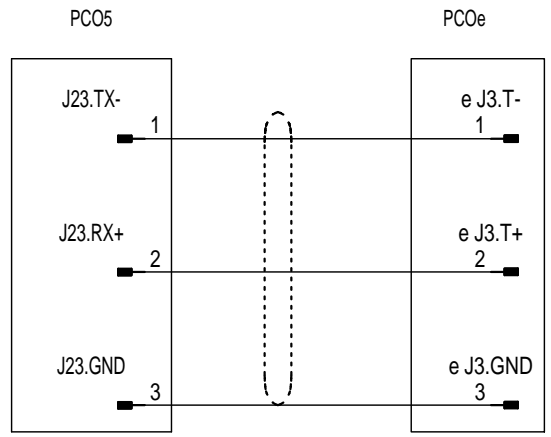
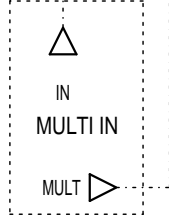
1 FOGL. 7
DI 22

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI RESPONSABILI PER L'USO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI IMPRORIZIONE COMPORTE IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

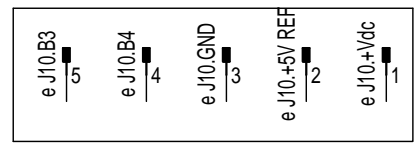
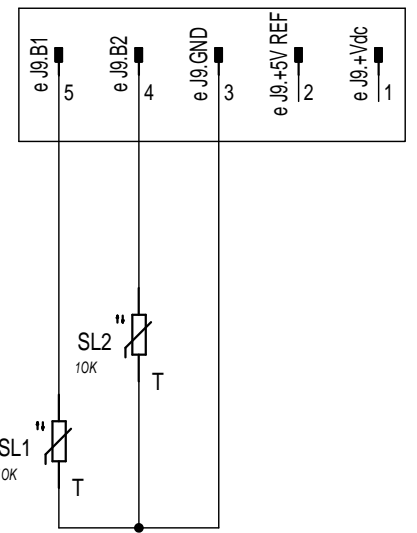
PROGETTO: 5005423_00.sch
 NOME FILE: 5005423_00.sch
 TIPOCO:











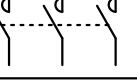
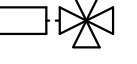
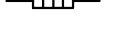
Collegare segnale senza riferimento (flottante)
 Connect signal without reference (floating)



INDIRIZZO 2
 ADDRESS 2



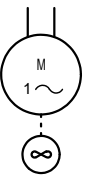


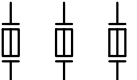





				DATA	14/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	COLLEGAMENTO SENSORI Analogic connection	NRL 4CP H		=	
				DISEGN.	Crivellaro					+	
				DATA	14/04/2015						
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni	50054.23		0	FOGL. 10 DI 22	

1	2	3	4	5	6	7	8
SIMBOLO SYMBOL	NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION	SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.			
	030202	Morsetto Terminal					
	030202-PE	Morsetto PE PE terminal					
	030202A	Morsetto Terminal					
	030303	Polo connettore maschio Male contact plug					
	030303-AER	Polo connettore maschio Male contact plug					
	070201	Contatto NA NO contact					
	070203	Contatto NC NC contact					
	070903	Contatto NC azionato da effetto termico NC self-operating thermal switch					
	071302-3F	Contattore tripolare di potenza NA Three-pole NO contact of a contactor					
	071502A-3	VALVOLA 4 VIE 4 vie valve	B...	M...			
	040112	Elemento riscaldante Heating element	E...				

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZO O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COME QUANTO A TERZI SENZA LA VOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 5005423_00.sch
 NOME FILE:
 TIPOCO:

REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	DATA	14/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		RIEPILOGO SIMBOLI Symbol summary	NRL 4CP H	=	+	FOGL. LS-1 DI 22
					DATA	14/04/2015							

SIMBOLO SYMBOL	NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION	SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.
	060801VM	Ventilatore monofase Single-phase fan	EV...	
	072101S	Fusibile sezionabile Fuse disconnecter	FU...	
	072101S-2F	Fusibile sezionabile bipolare Two-pole fuse disconnecter	FU...	
	072101S-3F	Fusibile sezionabile tripolare Three-pole fuse disconnecter	FU...	
	081009	Sirena Siren	HA...	
	071501	Bobina relè Relay coil	KA...	/...
	071501T	Bobina contattore Contactor coil	KM...	
	040104-NTC	Resistore variabile NTC Variable resistance NTC	M	
	040104-PTC	Resistore variabile PTC Variable resistance PTC	M	

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NÉ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI COINVOLTI IN TERZI SENZA LA VOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTE IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.
 PROGETTO: 5005423_00.sch
 TYPICO:

REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	DATA	14/04/2015	DISEGN.	Crivellaro	AERMEC S.P.A.	RIEPILOGO SIMBOLI	NRL 4CP H	=
					DATA	14/04/2015	APPROV.	De Togni	BEVILACQUA (VERONA) ITALY	Symbol summary	50054.23	+
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13



1	2	3	4	5	6	7	8
SIMBOLO SYMBOL	NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION	SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.			
	040104-TRASD	Trasduttore di pressione 3 fili Pressure trasducer 3 wires	M				
	060801B	Motore Motor	M...				
	071601G	Interruttore trip. autom. con protezione max corr. e termica Three-pole circuit break with magneto-thermal	QM...				
	071308-3F	Interruttore sezionatore tripolare Three-pole switch disconnect	QS...				
	071708A	Relè sequenza fase Sequencer phase relay	RCS				
	021403A	Contatto NA con comando da una portata di fluido NO contact command to fluid carried	S...				
	070701	Selettore di comando NA NO manually operated switch	SA...				
	070701PC	Contatto NC sensibile alla pressione NC contact actuated by pressure	SP...				

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNICARE A TERZI SENZA LA VOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

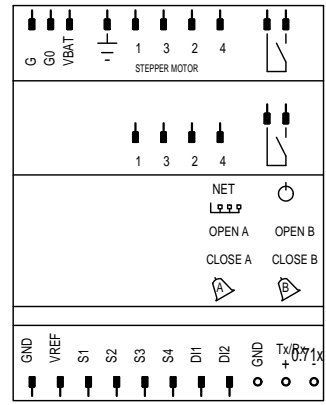
PROGETTO: 5005423_00.sch
 NOME FILE:
 TIPOICO:

REV.	MODIFICA	DATA	DISegnATO	VERIFICATO	DATA	14/04/2015	DISegn.	Crivellaro	AERMEC S.P.A.	AERMEC	RIEPILOGO SIMBOLI Symbol summary	NRL 4CP H		=	
					DATA	14/04/2015	APPROV.	De Togni	BEVILACQUA (VERONA) ITALY					50054.23	1
1					2				3	4	5	6	7	8	

SIMBOLO SYMBOL	NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION	SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.
	070701TNA	Termostato di sicurezza NA - chiude all'aumentare Safety thermostat NO - close on rise	TES	
	060902	Trasformatore a 2 avvolgimenti Transformer with 2 windings	TM...	
	VAL-CAREL TWIN	Valvola elettronica Electronic valve	VE	
	071502B	Elettrovalvola chiusa Closed solenoid valve	YV...	

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
 SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

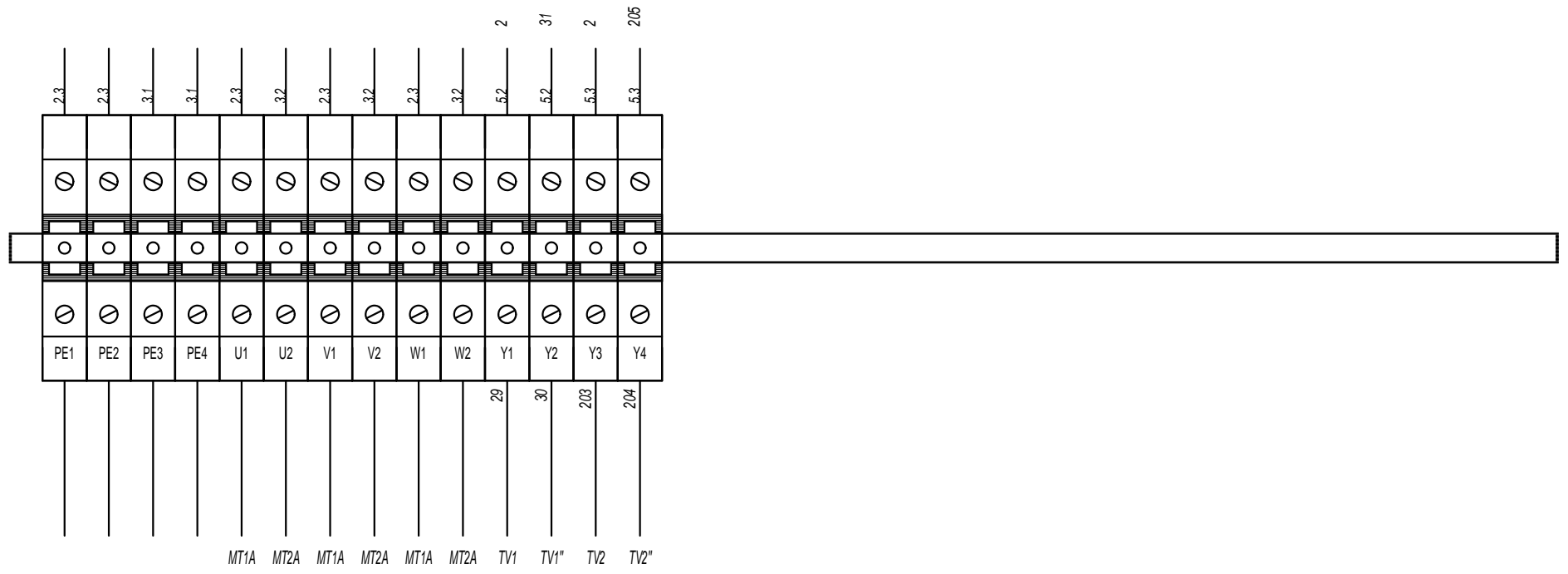
PROGETTO: 5005423_00.sch
 NOME FILE:
 TIPOICO:



REV.	MODIFICA	DATA	DESEGNATO	VERIFICATO	DATA	14/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	RIEPILOGO SIMBOLI Symbol summary	NRL 4CP H		=	
					DATA	14/04/2015							+
					APPROV.	De Togni							50054.23

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZO O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COME QUALSIASI A TERZO SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 5006423_00.sch
 NOME FILE:
 TIPOCO:

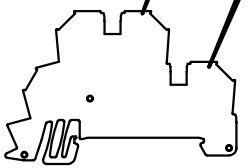


M1
MORSETTIERA QUADRO
TERMINAL BOARD

REV.	MODIFICA	DATA	DESEGNATO	VERIFICATO	DATA	14/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	RIEPILOGO MORSETTI Summary terminals	NRL 4CP H	50054.23	1	FOGL. DI	M1-001 22
1		2		3										
1		2		3										

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZO O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI RESPONSABILI QUANTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI IMPRORIZIONE COMPORTE IL RISCHIO DI DANNO
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 5005423_00.sch
 NOME FILE: 5005423_00.sch
 TIPOICO:



	N° MORS.	N° FILO USCENTE	
	1		C/F
	3		O/1
	5		EMF
	7	62	FL
	9	Ponte	
	11	73	
	13	77	MP1
	15	Ponte	MP1A
	17		
	19	92	2° SET
	21	96	MP2
	23	4	MP2A
	25	7	RC1
	27	10	RC1A
	29	13	RC2
	31	15	RC2A
	33	17	MP1
	35	19	MP1A
	37	21	MP2
	39	23	MP2A
	41	26	AP1
	43	150	AP2
	45	152	VSL1
	47	160	VIC1
	49	154	VSB1
	51	158	VSL2
	53	156	VIC2
	55		VSB2
	57		
	59	RESISTENZA ANTIGELO	AE
	61	RESISTENZA BATTERIA	RE
	63		RB
	65		MTP1
	67		MTP2
	69		CPO1
	E1		CPO2
	E3		
	E5		

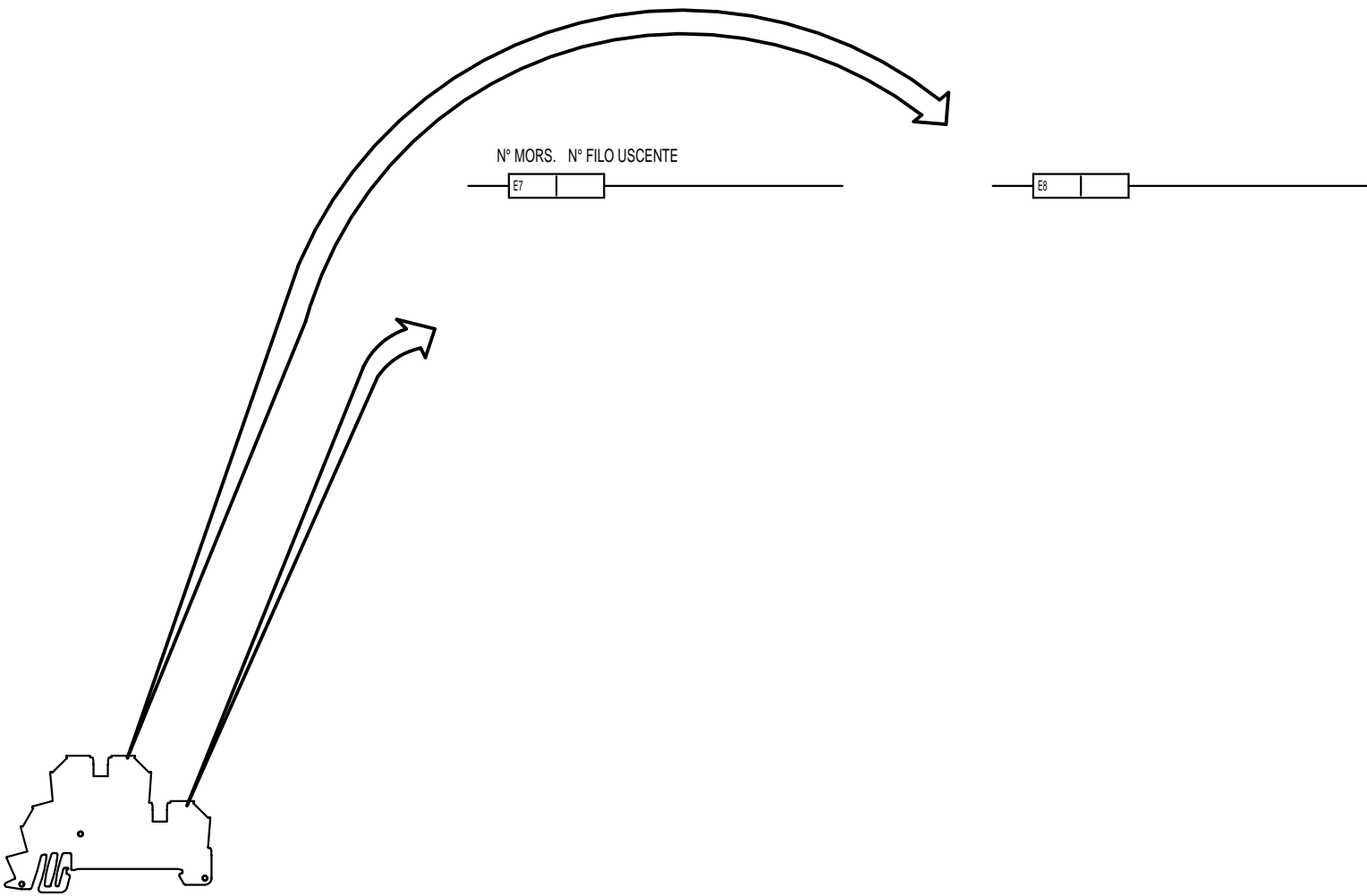
	2		C/F
	4		O/1
	6		EMF
	8	63	FL
	10	Ponte	
	12	74	
	14	78	MP1
	16	Ponte	MP1A
	18		
	20	93	2° SET
	22	97	MP2
	24	5	MP2A
	26	8	RC1
	28	11	RC1A
	30	14	RC2
	32	16	RC2A
	34	18	MP1
	36	20	MP1A
	38	22	MP2
	40	24	MP2A
	42	27	AP1
	44	151	AP2
	46	153	VSL1
	48	161	VIC1
	50	155	VSB1
	52	159	VSL2
	54	157	VIC2
	56		VSB2
	58		
	60	RESISTENZA ANTIGELO	RE
	62	RESISTENZA BATTERIA	RB
	64		MTP1
	66		MTP2
	68		CPO1
	70		CPO2
	E2		
	E4		
	E6		

M2

REV.	MODIFICA	DATA	DISegnATO	VERIFICATO	DATA	14/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	Riepilego morsetti doppi Summary dual terminal	NRL 4CP H		=		
					DATA	14/04/2015								+
					APPROV.	De Togni							50054.23	1

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO:
 NO ME FILE: 5005423_00.sch
 TIPOICO:

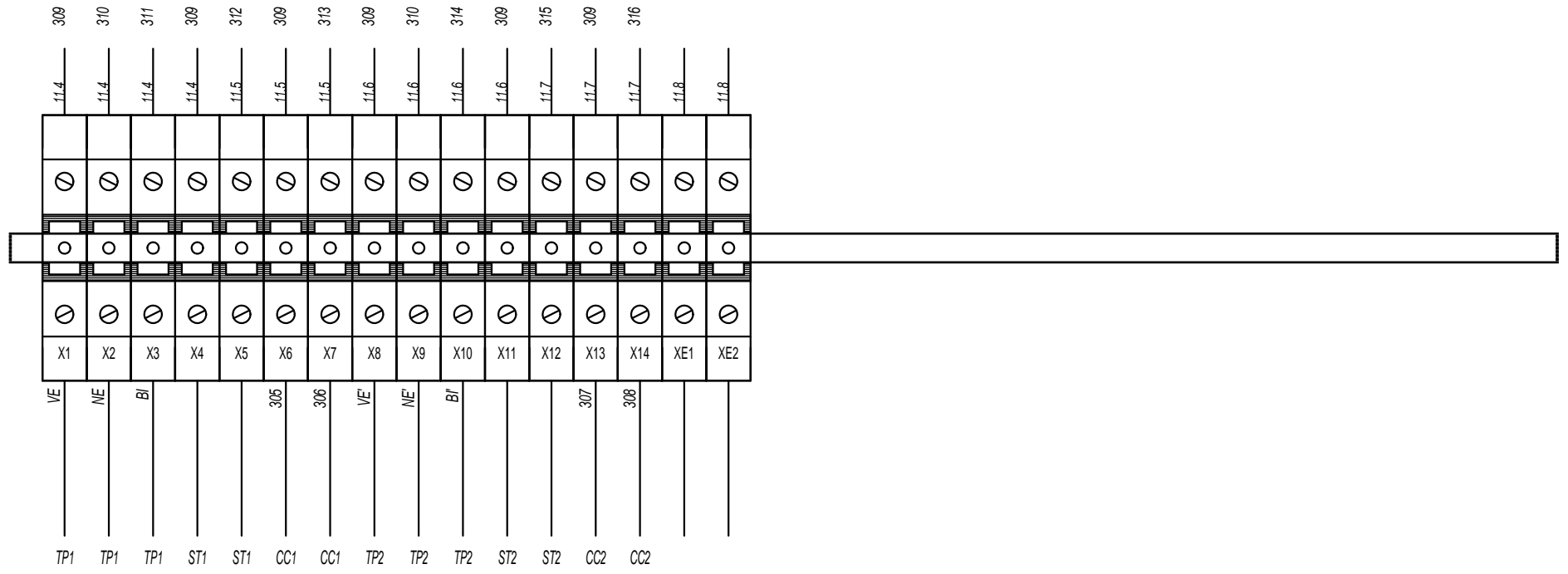


M2

					DATA	14/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	Riepilogo morsetti doppi Summary dual terminal	NRL 4CP H		=
				DISEGN.	Crivellaro					+		
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	DATA	14/04/2015						

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COME QUANTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI IMPAZIONE COMPORTE IL RISCHIO DI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTO: 5005423_00.sch
 NOME FILE:
 TIPOCO:



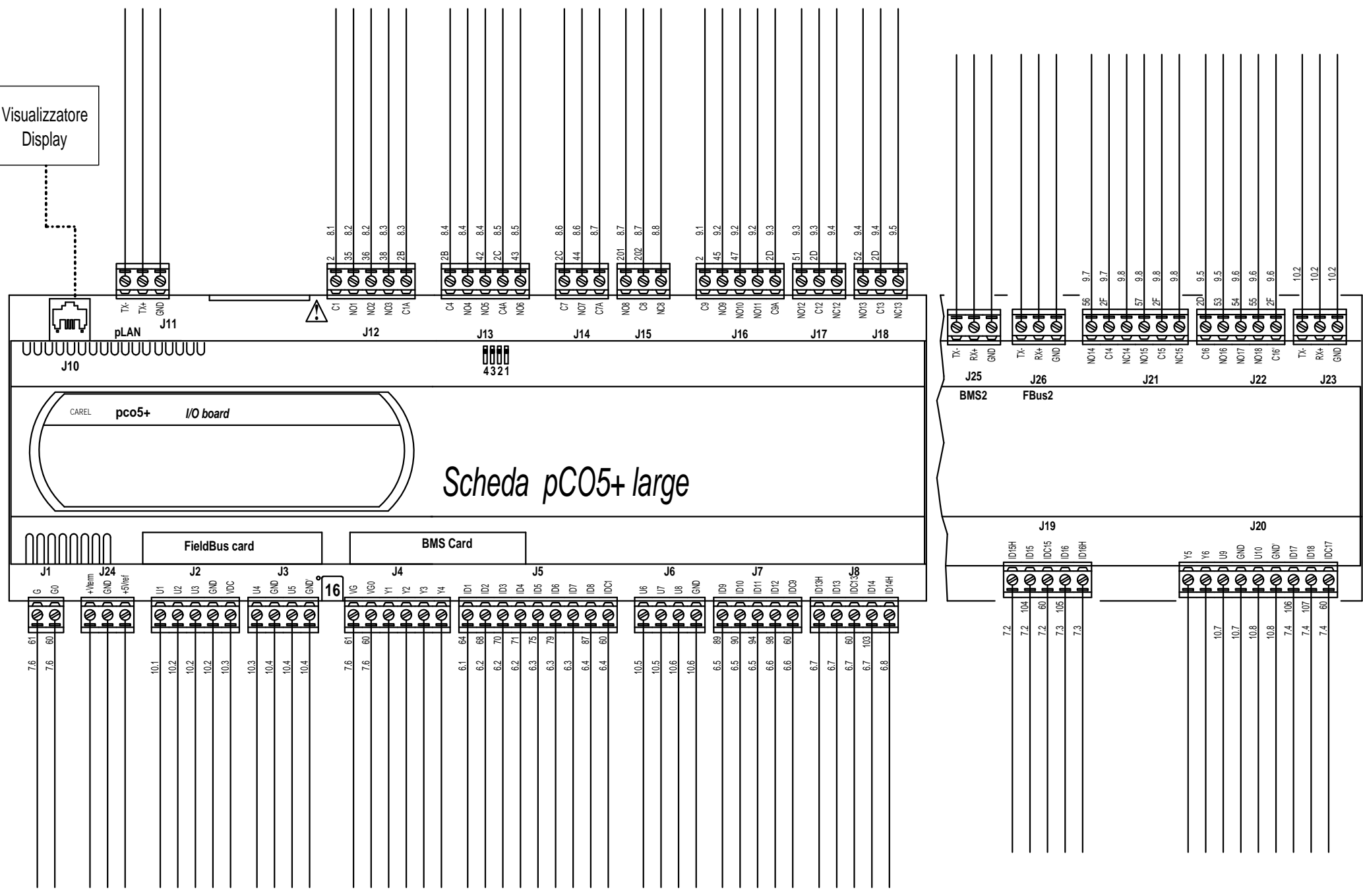
M3
MORSETTIERA QUADRO
TERMINAL BOARD

REV.	MODIFICA	DATA	DISIGNATO	VERIFICATO	DATA	14/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	RIEPILOGO MORSETTI Summary terminals	NRL 4CP H	50054.23	1	FOGL. M3-001 DI 22
				DATA	14/04/2015								
				APPROV.	De Togni								

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPlicita. OGNI INFRAZIONE COMPORTE IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

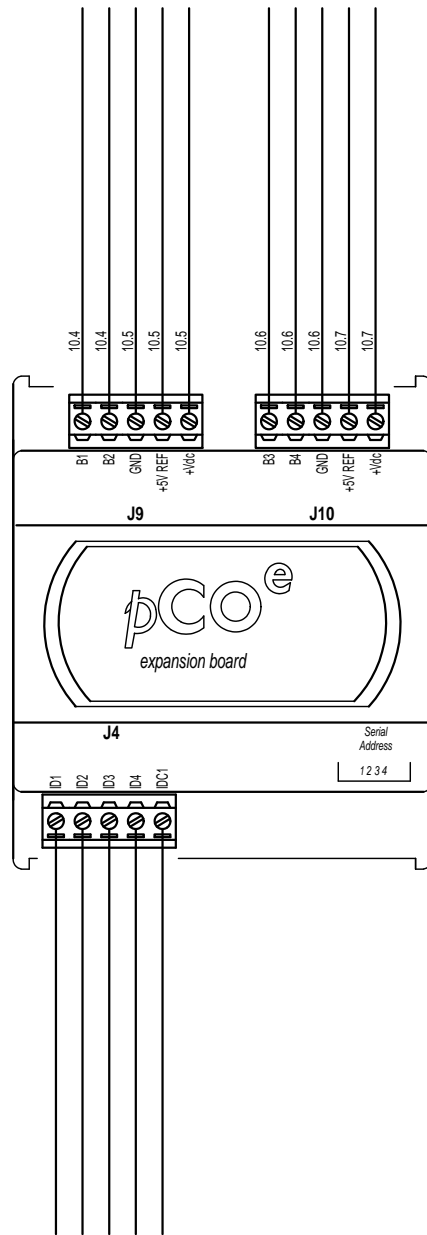
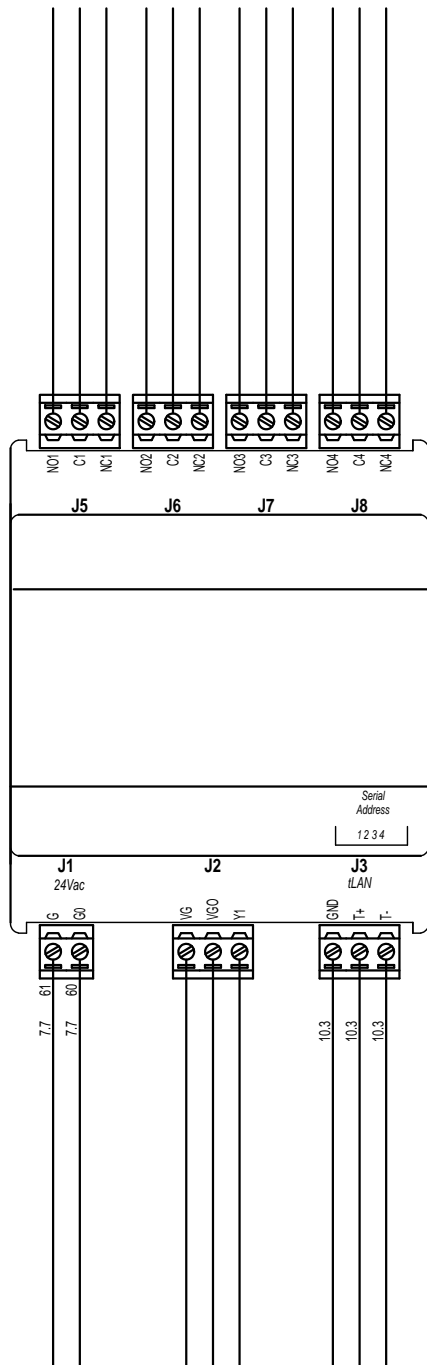
PROGETTO: 5005423_00.sch
 TIPOCO:

Visualizzatore
Display



REV.	MODIFICA	DATA	DESEGNATO	VERIFICATO	DATA	14/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	Scheda elet. pCO5 L Elect. card pCO5 L	NRL 4CP H	50054.23	FOGL. 1 DI 22	PCO5 MASTER-001
1		2		3	14/04/2015								
					De Togni								

PCO E



PROGETTO: 5005423_00.sch
 NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COME QUO CHE NON E' A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

REV.	MODIFICA	DATA	DISegnATO	VERIFICATO	DATA	14/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	SCHEDA PCOe Espansione CARD PCOe Espansion	NRL 4CP H	50054.23	1	FOGL. PCOE-001 DI 22
					DATA	14/04/2015							
					APPROV.	De Togni							

LEGENDA PER SERIE NRL-NRB-NRC-NLC 275 - 3600

24/07/14

	ITALIANO	ENGLISH	FRANCAIS	DEUTSCH
AE	ALLARME ESTERNO	REMOTE ALARM	ALARME EXTERIEUR	FERNSTOERMELDUNG
AP	PRESSOSTATO DI ALTA	HIGH PRESSURE CONTROL	PRESSOSTAT HAUTE PRESSION	HOCHDRUCKPRESSOSTAT
BP	PRESSOSTATO DI BASSA	LOW PRESSURE CONTROL	PRESSOSTAT BASSE PRESSION	NIEDERDRUCKPRESSOSTAT
C/F	INTERRUTTORE CALDO / FREDDO	SWITCH HOT-COLD	INTERRUPTEUR CHAUD - FROID	UMSCHALTER - WARM/KALT
CCP	CONTATTORE COMPRESSORE	COMPRESSOR CONTACTOR	CONTACTEUR COMPRESSEUR	KOMPRESSORSCHUETZ
CP	COMPRESSORE	COMPRESSOR	COMPRESSEUR	KOMPRESSOR
CPO	CONTATTORE POMPA	PUMP CONTACTOR	CONTACTEUR POMPE	SCHÜTZ – PUMPE
CRE	CONTATTORE RESISTENZA	ELECTRIC HEATER CONTACTOR	CONTACTEUR RESISTANCE ELECTRIQUE	EL. HEZREGISTER-SCHUTZ
CV	CONTATTORE VENTILATORE	FAN CONTACTOR	CONTACTEUR VENTILATEUR	VENTILATORSCHUETZ
DCP	DISPOSITIVO BASSE TEMPERATURE	LOW AMBIENT TEMPERATURE DEVICE	DISPOSITIF POUR BASSE TEMPERATURE	WINTERREGELUNG
DEV	SELETTORE	SELECTOR SWITCH	SELECTEUR	WAHLSCHALTER
EMF	ESLUSIONE MULTIFUNZIONE	EXCLUSION MULTIFUNCTION	EXCLUSION MULTIFONCTION	MULTI DEAKTIVIEREN
EV	VALVOLA ELETTRONICA	ELECTRONIC VALVE	VALVE ELECTRONIQUE	VENTILELEKTRONIK
FL	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH	FLUXOSTAT	STROEMUNGSWAECHTER
FLC	FLUSSOSTATO FREE-COOLING	FREE-COOLING FLOW SWITCH	FLUXOSTAT FREE-COOLING	STRÖMUNGSWÄWTER-FREIEKÜHLUNG
FLR	FLUSSOSTATO RECUPERO	RECUPERATOR FLOW SWITCH	FLUXOSTAT COTE RECUPERATEUR	RUECKGEWINNERSSTROEMUNGSWAECHTER
FRC	FILTRO ANTIDISTURBO	ANTI-NOISE FILTER	FILTRE ANTIPARASITES	ENTSTOERFILTER
FS	FILTRO SINUSOIDALE	FILTER SINE	FILTRE SINUS	FILTER SINE
IAD	INTERRUTTORE AUSILIARIO	AUXILIARY SWITCH	INTERRUPTEUR AUXILIAIRE	HILFSSCHALTER
IF	INTERRUTTORE FINECORSA	LIMIT SWITCH	INTERRUPTEUR FIN DE COURSE	ENDSCHALTER
IG	INTERRUTTORE GENERALE	MAIN SWITCH	INTERRUPTEUR GENERAL	HAUPTSCHALTER
IL	INTERRUTTORE DI LINEA	LINE MAIN SWITCH	INTERRUPTEUR GENERAL LIGNE	HAUPTSCHALTER-NETZEINSPEISUNG
MP	MODULO PROTEZIONE COMPRESSORE	COMPRESSOR PROTECTION MODULE	MODULE DE PROTECTION COMPRESSEUR	KOMPRESSORSCHUTZMODUL
MTA	MAGNETOTERMICO AUSILIARIO	MAGNETHO-THERMAL SWITCH	INTERRUPTEUR MAGNETO-THERMIQUE	UEBERSTROMAUSLOESER STEUERSTROMKREIS
MTC	MAGNETOTERMICO COMPRESSORE	COMPRESSOR MAGNETHO-THERMAL	MAGNETHO-THERMIQUE COMPRESSEUR	MOTORSCHUTZSCHALTER-KOMPRESSOR
MTP	MAGNETOTERMICO POMPA	PUMP SAFETY DEVICE	MAGNETOTHERMIQUE POMPE	MOTORSCHUTZSCHALTER-PUMPE
MTV	MAGNETOTERMICO VENTILATORE	FAN MAGNETO-THERMAL	MAGNETO-THERMIQUE VENTILATEUR	MOTORSCHUTZSCHALTER VENTILATOR
MULTI IN	INGRESSO MULTIFUNZIONE	MULTI-FUNCTION INPUT	ENTREE MULTIFONCTION	MULTIFUNKTIONSEINGANG
MV	MOTORE VENTILATORE	FAN MOTOR	MOTEUR VENTILATEUR	VENTILATORMOTOR
PD	PRESSOSTATO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT DIFFERENTIEL	DRUCKDIFFERENZSCHALTER
PM	PRESSOSTATO DI MINIMA	MINIMUM PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT MINIMUM	MINDESTDRUCK
POC	MOTOPOMPA CONDENSANTE	MOTOR-PUMP CONDENSER	MOTOPOMPE	PUMPE
POE	MOTOPOMPA EVAPORANTE	MOTOR-PUMP EVAPORATOR	MOTOPOMPE	PUMPE
PR	PANNELLO COMANDI	REMOTE CONTROL	PANNEAU DE COMMANDES	BEDIENUNGSTAFEL
R	RELE AUSILIARIO	AUXILIARY RELAY	RELAIS AUXILIAIRE	HILFSRELAIS
RAC	RISCALDATORE ACCUMULO	STORAGE HEATER	CHAUFFAGE DE BALLON TAMPON	WÄRMESPEICHER
RAP	RELE ALTA PRESSIONE	HIGH PRESSURE RELAY	RELAIS HAUTE PRESSION	HOCHDRUCKRELAIS
RC	RESISTENZA OLIO COMPRESSORE	COMPRESSOR OIL HEATER	RESISTANCE HUILE CP	KUBELWANNENHEIZUNG
RCS	RELE CONTROLLO SEQUENZA	PHASE -SEQUENCE RELAY	RELAIS SEQUENCIEL	RELAIS PHASENREIHENFOLGE
RE	RISCALDATORE SCAMBIATORE	EXCHANGER HEATER	RESISTANCE ECHANGERUR	ELT. HEIZUNG ELT. HEIZUNG
RMV	RELE PROTEZIONE VENTILATORI	RELAY FAN PROTECTION	RELAIS PROTECTION VENTILATEUR	RELAIS VENTILATOR
RRA	RELE RISCALDATORE ACCUMULO	BUFFER TANK HEATER RELAIS	RELAIS RESISTANCE BALLON TAMPON	RELAIS ELT. HEIZUNG PUFFER.SPEICHER
RRC	RISCALDATORE RECUPERO	HEATER RECOVERY	CHAUFFAGE DE RECUPERATION	HEIZUNG ERHOLUNG
RRD	RELE RISCALDATORE RECUPERO	HEATER RECOVERY RELAIS	RELAIS RESIST. RECUPERATION DE CHALEUR	RELAIS ELT. HEIZUNG WGR-WÄRMETAUSCHER
RRE	RELE RISCALDATORE EVAPORATORE	EXCHANGER HEATER RELAIS	RELAIS RESISTANCE ECHANGERUR	RELAIS
SAC	SONDA ACCUMULO	ACCUMULATOR PROBE	SONDE BALLON TAMPON	FUEHLER - PUFFERSPEICHER
SAE	SONDA ARIA ESTERNA	AMBIENT AIR PROBE	SONDE AIR EXTERIEUR	AUBENLUFTFUEHLER
SC	SCHEDA DI CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC CARD	PLATINE DE CONTROLE	STEUERPLATINE
SE	SCHEDA DI ESPANSIONE	EXPANSION CARD	PLATINE ADDITIONNELLE	ZUSAETZLICHE PLATINE
SET	SECONDO SET	SECOND SET	DEUXIEME SET	ZWEITER SOLLWERT

SEV	SONDA EVAPORATORE	EVAPORATOR PROBE	SONDE EVAPORATEUR	FUEHLER – VERDAMPFER
SF	SOFT-START	SOFT-STARTER	SOFT-STARTER	SANFTANLASSER
SFC	SONDA FREE-COOLING	FREE-COOLIN PROBE G	SONDE FREE-COOLING	FUEHLER - FREIE-KÜHLUNG
SIR	SONDA INGRESSO RECUPERO	RECOVERY INLET PROBE	SONDE ENTREE RECUPERATION	FUEHLER – WÄRMERÜCKGEWINNUNG
SIW	SONDA INGRESSO ACQUA	WATER INLET PROBE	SONDE ENTREE EAU	FUEHLER – WASSEREINTRITT
SL	SONDA LIQUIDO	LIQUID PROBE	SONDE LIQUIDE	FÜHLER- FLÜSSIGKEIT
SRU	SONDA RITORNO UTENZE	BACK UTILITIES PROBE	SONDE RETOUR DE SERVICES	ZURÜCK EXTRAS PROBE
SUR	SONDA USCITA RECUPERO	RECOVERY OUTLET PROBE	SONDE SORTIE RECUPERATION	FUEHLER – WÄRMERÜCKGEWINNUNG
SUW	SONDA USCITA ACQUA	WATER OUTLET PROBE	SONDE SORTIE EAU	FUEHLER – WASSERAUSTRITT
TA	TRASFORMATORE AMPEROMETRICO	CURRENT TRASFORMER	TRASFORMATEUR DE COURANT	STROMWANDLER
TAP	TRASDUTTORE ALTA PRESSIONE	HIGH PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR HAUTE PRESSION	HD-DRUCKTRANSMITTER
TAP	TRASDUTTORE DI PRESSIONE	PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR PRESSION	DRUCKTRANSMITTER
TBP	TRASDUTTORE BASSA PRESSIONE	LOW PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR BASSE PRESSION	ND-DRUCKTRANSMITTER
TBP	TRASDUTTORE DI PRESSIONE	PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR PRESSION	DRUCKTRANSMITTER
TC	PROTEZIONE INTERNA COMPRESSORE	COMPRESSOR INTERNAL PROTECTION	PROTECTION INTERNE COMPRESSEUR	KOMPRESSOR - INNENSCHUTZ
TEP	TEMPORIZZATORE	TIMER	TEMPORISATEUR	TIMER
TGP	TERMOSTATO GAS PREMENTE	DISCHARGE PIPE THERMOSTAT	THERMOSTAT SUR REFOULEMENT	THERMISCHER SCHUTZ - DRUCKLEITUNG
TR	TRASFORMATORE	FEEDING VOLTAGE TRASFORMER	TRANSFORMATEUR D' ALIMENTATION	TRANSFORMATOR
TSRE	TERMOSTATO SICUREZZA RE	RE SAFETY THERMOSTAT	THERMOSTAT DE SECURITE RE	SICHERHEITSTHERMOSTAT RE
TV	TERMICO VENTILATORE	FAN THERMAL PROTECTION	PROTECTION THERMIQUE VENTILATEUR	THERMISCHER SCHUTZ VENTILATOR
V3V	VALVOLA 3 VIE ACQUA	WATER 3 WAY VALVE	VANNE 3 VOIES EAU	3- WEGE-VENTIL WASSER
VA	ELETTROVALVOLA PREMENTE	DISCARGH VALVE	VANNE REFOULEMENT	MAGNETVENTIL-DRUCKLEITUNG
VB	ELETTROVALVOLA BATTERIA	COIL VALVE	VANNE BATTERIE	VENTIL WARMETAUSCHER
VE	COMANDO VALVOLA ELETT.	DRIVER ELECT. VALVE	COMMANDE VANNE ÉLECTRONIQUE	ELEKTRONISCHES STEUERGERÄT
VIC	ELETTROVALVOLA INVERSIONE CICLO	REVERSE CYCLE VALVE	VANNE INVERSION DE CYCLE	UMKEHRVENTIL
VR	ELETTROVALVOLA RECUPERO	RECOVERY VALVE	VANNE RECUPERATION	MAGNETVENTIL WÄRMERÜCKGEWINNUNG
VRL	ELETTROVALVOLA RECUPERO LIQUIDO	LIQUID RECOVERY SOLENOID VALVE	VANNE RECUPERATION LIQUIDE	RÜCKGEWINNUNGSVENTILS LIQUID
VRT	ELETTROVALVOLA RECUPERO TOTALE	TOTAL RECOVERY VALVE	VANNE RECUPERATION TOTALE	MAGNETVENTIL WÄRMERÜCKGEWINNUNG
VSB	ELETTROVALVOLA SOLENOIDE BY PASS.	BY-PASS SOLENOID VALVE	VANNE SOLENOIDE DE BY-PASS	BYPASS MAGNETVENTIL
VSE	ELETTROVALVOLA EQUALIZZATORE	EQUALIZER VALVE	VANNE EGALISEUR	MAGNETVENTIL ENTZERRER
VSI	ELETTROVALVOLA INIEZIONE	INJECTION VALVE	VANNE INJECTEUR	EINSPRITZVENTIL
VSL	ELETTROVALVOLA INTERCET. LIQUIDO	LIQUID GATE SOLENOID VALVE	VANNE SOLENOIDE CLAPET LIQUIDE	MAGNETVENTIL FLUESSIGKEITSLEITUNG
VSP	ELETTROVALVOLA PARZIALIZZAZIONE	PART LOAD SOLENOID VALVE	VANNE SOLENOIDE DE PARTIALISATION	MAGNETVENTIL ZUR LEISTUNGSREGELUNG

	COMPONENTI NON FORNITI	COMPONENTS NOT SUPPLIED	COMPOSANTS NON FOURNIS	NICHT LIEFERBARE TEILE
	COMPONENTI FORNITI OPTIONAL	OPTIONAL COMPONENTS	COMPOSANTS FOURNIS EN OPTION	AUF ANFRAGE LIEFERBARE TEILE
---	COLLEGAMENTI DA ESEGUIRE IN CANTIERE	CONNECTIONS TO BE WIRED ON JOB SITE	RACCORDEMENTS A EFFECTUER SUR CHANTIER	BAUSEITIG URCHZUFUEHRENDE VERDRAHTUNG